

1894-09-11

AFSENDER

Johan Rohde

MODTAGER

Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Generel kommentar:

Rohde kan ikke have læst Hannovers brev fra den 10. september 1894, hvori Hannover ligeledes overbringer nyheden om Willumsens tilbagevenden til København.

Omtalte personer:

Jens Ferdinand Willumsen

Juliette Willumsen

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

DOKUMENTINDHOLD

Rohde har på vej til Rørvig hørt at Willumsens flytter hjem til København igen. Familien er træt af Paris, og håber på bedre tider i København. Willumsen har bedt Rohde hente ham på banegården. For det tilfælde at Rohde selv er ude af byen den pågældende dag, beder han Hannover tage imod familien.

TRANSSKRIFTION

Nykjøbing p. Sj.

d. 11-IX-94

Kjære Ven!

Under et kort Ophold i Nykjøbing paa Vejen til Rørvig, maa jeg benytte Lejligheden til at fortælle Dem noget, som sikkert vil overraske Dem. — jag havde ikke i Gaar Tid til at besøge Dem. —

Kort og godt[,] det er et Brev fra Willumsen, som meddeler mig, at han om 8 Dage kommer til Kjøbenhavn med sin Familie for at bosætte sig her.

Han er tilsyneladende led og kjed af Paris og bag den Bitterhed og Modløshed, der præger Brevet, synes der at gjemme sig et Haab om, at der kan oprinde bedre Tider for ham herhjemme. —

Han beder mig tage imod ham paa Banegaarden, naar han kommer; det er jo imidlertid muligt, at jeg ikke er i Byen den Dag, og jeg vil da bede Dem gaa derud, hvis De kan. — Jeg skal, .. saa

[2]

naar jeg hører nærmere fra ham[,] underrette Dem om Dagen.

I al Hast

Venligst

Deres Johan Rohde

Det er vel foreløbigt ikke rigtigt at omtale Begivenheden.

Nybyghning p. Sj.

S. 11-IX - 94

Kjære Ven:

Under et kort Ophold i Nybyghning paa Vejen
til Rørvig, naar jeg benyttede Lejligheden til
at forbeholdt Dem noget, som vistnok vil
overraske Dem. - Jeg havde ikke i Gaaet
Tid til at besøge Dem. -

Kort og godt det er et Brev fra Willminsen,
som meddeler mig, at han om 4 Dage kommer
over til Ejendommen med sin Familie
for at bo et Par Uger.

Han er tilspisningsmands led og ejendoms Part og
bryder den Billedskab og modstand, der præger
Brevet, synes der at gjenmænt sig et Haab
om, at der kan opvindes bedre Tider for
ham herhjemme. -

Han beder mig tage imod ham paa
Bauergaarden, naar han kommer; det er
jå imidlertid muligt, at jeg ikke er i Byen
den Dag, og jeg vil da bede Dem gøre
det, hvis De kan. - N. Seal, 2 Dec.

naar jeg hørte nævne for ham i den sidste
Om en Dage

I al Hast

Venligt
Dere Johan Rode

Det er vel forståeligt ikke rigtig at udtale
Begyndelsen .